



JUN 20 1918



Fondée en 1827

# L'Abeyille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE LITTÉRAIRE

PRO ARIS ET FOCIS

SCIENCES, ARTS

VOLUME 89 NOUVELLE-ORLÉANS, LNE, MARDI, 18 JUIN 1918. NO. 113

## LA QUESTION DU NEW ORLEANS RAILWAYS

SERA DECIDE SOUS PEU NOUS ESPERONS.

Le Maire et le Conseil sont au courant des meilleures intentions par le désir de servir les intérêts du public et c'est ce qui leur a fait entreprendre la grande entreprise de mener à terme la question du New Orleans Railways.

Maintenant que le Railways a accepté les propositions du Maire il va de soi que l'on fera une investigation minutieuse de leurs affaires et que l'on tiendra la communauté au courant de ce qui se passera puis que la ville doit devenir d'une manière temporaire si non permanente, l'associée de la Compagnie.

La Compagnie des Railways est à la veille d'une banqueroute et la perspective est que ses affaires aillent de mal en pis. Ce qui pourrait éviter, peut être, la banque toute serait d'élever le prix du transport dans leurs trains. La ville ne veut permettre cela. Autrement il faudrait que la compagnie se mit dans les mains de son receveur. La ville ne peut permettre cela à cause de l'effet que cela produirait à traverser quand nous faisons de notre mieux pour attirer le capital et de nouvelles entreprises; et la ville se sent aussi obligée de protéger les intérêts des citoyens pour l'eau, l'électricité et les moyens de transport.

La tâche que le Maire et le Conseil ont entreprise est sérieuse, mais ils ont réussi dans plus d'autres entreprises, et nous savons qu'ils agiront avec prudence et l'on ne saura qu'après une investigation complète si l'entreprise sera un succès ou non. Néanmoins on ne peut que louer le Maire de ses efforts pour améliorer les conditions pour tous, les grands et les humbles.

## LE LIEUTENANT DAVID CHAILLE

TUE PAR LES MEXICAINS SUR LA FRONTIERE DU MEXIQUE.

On recut lundi la nouvelle à la Nouvelle-Orléans que le Lieutenant David Chaille de la seizième division de la cavalerie des Etats-Unis avait été tué par des soldats mexicains dimanche soir près de San Benito. La mort du Lieutenant Chaille est due à un accident. Avec quatre hommes il avait traversé la frontière afin de reconstruire le corps d'un soldat de la troupe K qui s'était noyé. Dans l'obscurité les partisans mexicains tirèrent sur les soldats et le Lieutenant Chaille fut tué sur le coup. Les autorités mexicaines firent tout de suite savoir au Colonel Sloum qu'ils regrettaient infiniment l'incident qui avait causé la mort du jeune Chaille et que c'était un malentendu.

Le corps du Lieutenant Chaille fut renvoyé à la Nouvelle-Orléans et il fut enterré avec les honneurs militaires.

Le jeune Chaille était natif de la Nouvelle-Orléans. Il était un gradué de l'Université Tulane et fit ses études militaires à Fort Leavenworth. Son frère aîné le Dr. Chaille Jamison est avec les troupes américaines en France.

## ORDRES DU GENERAL CROWDER

RECUS PAR L'ADJUTANT GENERAL McCORRY.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, June 15, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

A cause des circonstances il est impossible de remettre la classification des hommes enrôlés engagés dans certains emplois qui sont considérés comme non-productifs. Ainsi commence un ordre, envoyé par le Général Crowder au Général McCorry, concernant ceux qui ne sont pas employés en des travaux que le Gouvernement considère comme essentiels dans la conduite de la guerre.

Ceux qui seraient affectés par cet ordre, qui sera de fait l'arrêté, seront ceux qui sont employés:

1. A servir de la nourriture, des boissons, ou les deux dans les cantines et les hôtels.
2. Ceux qui ont pour tâche de passer, les colis, les valises, les vallets de pied ou autres employés des clubs, des hôtels, des appartements, les bureaux, les maisons de bain.
3. Les chauffeurs ou autres employés dans les maisons de jeux, de sports, ou d'amusement, exceptés ceux qui sont légitimement employés dans des concerts, des opéras, ou des représentations théâtrales.
4. Deux employés comme domestiques.
5. Ceux employés comme commis, et les commis des maisons de commerce.

Ceux qui sont dispensés et qui ne sont pas exclus pour les raisons suivantes seront traités comme ceux que nous venons de nommer plus haut. Les causes qui excuseraient sont: la maladie; une vacance pour cause de manque de pouvoir faire autre chose que l'emploi du moment; une absence temporaire du travail; un emploi pas plus d'une semaine; ou les conditions de la famille exigent un changement; si le changement d'emploi devrait occasionner des privations à ceux qui dépendent de l'employé; si le changement d'emploi doit occasionner un changement de résidence qui occasionnerait des pertes à sa famille; ou si certains changements occasionneraient l'emploi de femmes la nuit, et que le bureau juge que l'emploi convient pas à des femmes.

Cette règle pourra aussi s'appliquer aux bouviers, les bus garçons, aux employés des champs de courses, aux spectateurs, aux tireurs de cartes, aux clairvoyants, aux circonférences, qui seront tous considérés comme assistés ajoute l'ordre.

Ces règles font savoir qu'après que le bureau local aura jugé chaque cas individuel le bureau du district le avisera et le jugera encore; et si le bureau du district décide que l'excuse n'est pas valable, le cas sera porté à Washington ou la personne que cela concerne pourra faire appel au Président.

## LE PORT DE BREST.

Un crédit de 665,000 francs vient d'être voté par le Conseil Général du Finistère pour la construction d'une grande jetée en béton armé de 250 mètres de longueur dans le port de Brest. Cet important travail coûtera près de trois millions et demi. Il permettra la mise à quai de navires ayant un tirant d'eau de plus de huit mètres. Des que les dernières formalités administratives seront remplies le nombre de navires se mettront à la besogne qui devra être achevée dans un délai assez court.

## LA CROIX DE GUERRE

DONNEE A UN CHAPELAIN AMERICAIN.

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, June 15, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Le premier Chapelain américain à recevoir la croix de guerre du Gouvernement Français est le Révérend Walter S. Banker de Worcester, Massachusetts un chapelain épiscopal du 101<sup>e</sup> Régiment d'Infanterie des Etats-Unis. Le Living Church annonce que le nom de M. Banker précédant les noms de 117 officiers et soldats du régiment qui avaient été décorés pour actes de bravoure. En plus, les drapeaux du régiment furent aussi décorés en l'honneur de la bravoure du régiment entier.

## LA GUERRE

Cinq jours ont suffi pour arrêter les Allemands dans leur offensive vers Compiègne, entre Montdidier et Noyon.

Malgré leurs grands succès, les Allemands n'ont pu surmonter la résistance des Français et des contingents alliés, malgré les avions importants pris pendant la première poussée avec un grand nombre de troupes. Les Allemands ont gagné un peu de terrain, mais ont fait sur les points stratégiques.

K y eut, mais autre attaque sur l'axe de Compiègne, mais autre part sur le front tout est comparativement calme. Il est peut être un signe qu'il y eut un effort fait à Compiègne, mais il n'y a rien de fait d'autres efforts dans cette direction et est peut être recommencé.

Les troupes qui ont pris part à la bataille, aussi bien que les avions, sont maintenant à déclarer que pendant ces cinq derniers jours les avions des Allemands ont été très actifs.

Les Français maintenant occupent une bonne position sur le front, tout en étant en bataille sur les points où ils ont un avantage. La cavalerie des Français continue toujours à menacer les communications allemandes. L'état-major et les troupes sont tous deux confiants qu'ils seront pleinement capables d'arrêter tous les efforts des Allemands.

Et les sous-marins? Que viennent-ils faire sur nos côtes? Quel a été leur but de traverser trois mille milles sur l'océan? Pourquoi ont-ils terrorisé les Américains en menant la guerre à leurs portes? Peut-être qu'ils pensent de cette façon à mener les Américains à conclure une paix allemande, ou veulent-ils impressionner le Mexique et y faire encore plus de propagande pro-allemande. Mais quels que soient les raisons des Allemands, nous les en Amérique nous pensons qu'ils démontrent clairement leur faiblesse s'il faut qu'ils viennent jusque chez nous faire couler des petits bateaux en tous, excepté le Carolina, un navire à passagers, étaient de petits voiliers. Ils réalisent que rien de ce qu'ils ont pu faire n'a arrêté le flot continué de nos soldats se rendant en France. Alors il faut que quelque soit puni, quelque chose soit frappé, le Hun se venge sur des faibles des petits bateaux sans défense. Et alors les communiqués de Berlin annoncent les grandes victoires des sous-marins allemands sur les côtes des Etats-Unis. Mais tout ceci est pour le trop crédule peuple allemand qui ne songe à remarquer que le communiqué ne fait pas mention de la grandeur ni du genre de navires torpillés. Les journaux allemands ne feront pas mention des deux na-

## MORT DU DR. DE ROALDES

HOMME DISTINGUE, FONDATEUR DE L'HOPITAL DES SENS.

Le Dr. Arthur W. de Roaldes un des hommes les plus distingués de la Nouvelle-Orléans comme médecin et chirurgien mourut à sa résidence rue Jackson mercredi soir.

M. de Roaldes naquit aux Opelousas en 1849. Il était le fils du Dr. Abel de Roaldes est de mademoiselle Coralie Tostas de Fougou. Il reçut son éducation première au collège des Jésuites à France et fut un des premiers. Il reçut son diplôme de Bachelor en Médecine de l'Université de France en 1865 et l'année suivante fut fait Docteur en Sciences.

Il vint aux Etats-Unis en 1866, entra à l'Hôpital de Charité comme étudiant en médecine y poursuivit ses études pendant quelque temps puis retourna en France où il reçut ses diplômes comme docteur en médecine.

Pendant la guerre de 1870 il joignit l'armée française comme chirurgien et s'y distingua en sauvant un grand nombre de blessés en se plantant sur le front d'un drapeau de la Croix Rouge. Il fut nommé Chevalier de la Légion d'Honneur.

En 1872 il vint à la Nouvelle-Orléans et fit une étude spéciale des yeux du nez et des oreilles. En 1880 il fonda avec par quelques collègues l'Hôpital des Sens qu'il développa en la grande institution que nous avons maintenant.

M. de Roaldes devint aveugle depuis un nombre d'années mais tout en ne participant plus à la chirurgie il guida ses assistants dans leurs opérations. Mais depuis deux ans sa santé déclina à un tel point qu'il ne put plus prendre part à aucune opération.

M. de Roaldes épousa en premières noces Mlle Laure Pandey qui mourut au bout d'un an de mariage; puis il épousa Mlle Annie Mies qui avec son neveu M. Bernard Remannion sont ses seuls parents en Amérique.

Tout la vie du Dr. de Roaldes se passa à faire le bien et à soulager ceux qui souffraient. A part ses services comme médecin et comme chirurgien de l'Hôpital de Roaldes acquit de la distinction comme écrivain sur les sujets médicaux.

Avant de guerre autrichiens que les Allemands ont torpillé dans le port de Cuba.

A tout prendre, cette dernière semaine la guerre nous a été plutôt favorable. M. Barres, dans l'Echo de Paris résume, dans le quatrième offensive en quelques mots: "Etrange gain de territoire des Allemands a été hors de proportion les pertes énormes qu'ils ont eu à subir. Compiègne est toujours aux Français. Les réserves des Alliés sont intactes."

"Homme Libre, l'organe de M. Clemenceau, s'exprime avec surprise du résultat de l'offensive, et estime que l'ennemi a déjà épuisé 30 pour cent de ses divisions. Pleins de confiance en l'avenir, les Alliés se préparent à résister à la cinquième offensive qu'ils savent se préparer et tout porte à croire, que ce sera vers le Nord vers les ports de la Manche, puisqu'ils n'ont pu arriver à Paris."

Avec l'été et les bains le nombre d'enfants qui se noient augmente de jour en jour. Dimanche dernier le jeune Raphael Poidado âgé de quinze ans demeurant 2029 rue Hôpital disparut dans le lac Pontchartré à Milneburg pendant qu'il se baignait avec son frère et des amis. Le corps fut retrouvé le lendemain.

## NOUVEAU KEPI POUR L'ARMEE

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, June 15, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Les nouveaux Kepis que les soldats américains porteront sans doute ni pointe et sera de la même couleur que l'uniforme de la département de la guerre annonce.

Le Kepi est plus pratique que le képi que les Américains portent maintenant et aidera à les protéger dans les tranchées car ces chapeaux ont des parties hommes grands peuvent être vus au dessus des parapets. Ce Kepi pourra être mis sous les casques des tranchées.

## MONTDIDIER

Montdidier tomba entre les mains des ennemis pendant l'offensive de mars et d'avril, et maintenant les Américains avec les Français reculent à la place insupportable pour les Français.

Cette petite ville qui date des temps de l'ère mérovingienne, avait une population de moins de 500 au commencement de la guerre, mais était riche en faits historiques. On dit que la ville tient son nom de Didid ou Desididius, le dernier des rois Lombards qui y fut emprisonné par Charlemagne en 771. On se souvient que Charlemagne répudia sa première femme, la fille de Desididius, soutint la querelle du pape Adrien I contre le roi lombard et menant une armée à travers les Alpes et prit Turin, le capitaine de son ex-beau-père, et l'emmena en captivité en France où il mourut.

Montdidier est située dans une vallée attrayante sur une éminence au bord de la rivière Don. C'est la capitale de l'arrondissement du département de la Somme et est à 62 milles au nord de Paris par chemin de fer et à 32 milles sud-est d'Amiens. Les principales industries avant la guerre étaient les fabriques de laque, de zinc et des tanneries.

Après la guerre il est plus probable que trois bâtiments dont les gens de Montdidier étaient très fiers seront en ruines. Ces monuments sont l'Eglise de St Pierre qui fut construite avant que l'ébonni partit sur son voyage de découverte, et son tour en l'abbaye et des fonts baptismaux datant du onzième siècle; l'Eglise de St Sépulture un siècle du 15<sup>e</sup> et 17<sup>e</sup> siècles et le Palais de Justice, autrefois un château de la ville. Dans cette dernière maison avant la guerre on montra aux visiteurs six magnifiques tapisseries de Bayeux du 17<sup>e</sup> siècle. Elles ont été envolées par les Allemands avant que les Allemands prennent la ville.

En des plus fameux Français, l'armement, qui propagea la culture de la pomme de terre en France, y fut érigé en son honneur. Une statue y fut érigée en son honneur. Pendant nombre d'années la ville fut gouvernée par ses propres seigneurs, puis passa sous la domination des comtes de Groy et de Valois. Au 12<sup>e</sup> siècle elle devint la possession de la France, et reçut une chartre de libertés. En 1636 elle offrit une fière résistance aux ennemis.

Méliepe un 8 juin donna cours à l'imagination de certains personnages. Une femme assura que les nages avaient pris la forme de colchane, signe de paix; une autre certifie que les nages avaient la forme d'anges; d'autres des drapeaux français et anglais. Pour mieux dire chacun vit ce qu'il voulait voir comme dans la fable.

## M. CHARLES BARRET NOUVEAU CONSUL DE FRANCE

PREND CHARGE DU CONSULAT FRANCAIS A LA NOUVELLE-ORLEANS APRES LE DEPART DE M. EMILE F. GENOYER

Charles Barret, chevalier de la Légion d'Honneur, consul général de la République française à la Nouvelle-Orléans prit charge du consulat au départ de M. Emile Genoyer qui fut transféré à New York.

M. Barret, né en 1873. Et sa carrière dans le service consulaire a été longue et distinguée il est fort estimé par le Ministère des Affaires Etrangères.

M. Barret servit son pays avec succès à Naples à Tunis, à Bourgas et à Bombay. Pendant un temps il fut envoyé pour une mission spéciale par le Gouvernement français sur le Golfe de Perse et à Bagdad. Ensuite il eut charge du Consulat français à Bagdad puis fut nommé consul général à Calcutta. Pendant quelque temps avant qu'il soit nommé à la Nouvelle-Orléans il fut un des attachés du Ministère des Affaires Etrangères au Consulat de France à Paris.

Le 17 février, 1917, le navire français sur lequel M. Barret se rendait de l'Inde en France fut torpillé dans la Méditerranée, près de l'île de Malte. Le navire souleva de suite, et il y avait à bord 227 passagers dont plus d'un tiers périrent. Quoiqu'ayant la chance de monter dans une chaloupe de sauvetage M. Barret insista que son collègue le consul anglais y monta premier. Ce dévouement fut fatal car le navire sur lequel il était semblait également. Cet acte chevaleresque fut porté à l'attention du Gouvernement anglais qui lui fit écrire une lettre de remerciements par le Ministère des Affaires Etrangères.

M. Barret est un homme de lettres et sa présence parmi nous sera grandement appréciée.

M. Jusas est le nouveau chancelier du consulat. Il vint de Paris mais a servi pendant quelque temps à Bruxelles.

## LE NOUVEAU COTTON EXCHANGE

NE SERA PAS CONSTRUIT CETTE ANNEE NOUS ANNONCE LE BUREAU DE DIRECTION.

Dans une lettre circulaire envoyée aux membres du Cotton Exchange la Direction annonce que l'on a renoncé à construire le nouvel édifice pendant la durée de la guerre à cause des forts prix des matériaux. Il est probable que l'on démolisse le vieil édifice et que l'on sorte tout ce qui pourrait servir pour la construction de la nouvelle bâtisse. Le Cotton Exchange a été condamné par les ingénieurs de la ville comme étant une bâtisse dangereuse.

Une petite fille de neuf ans, la petite Regal fut tuée sur le coup à Monroe. Elle se rendait à la salle des bains et fut prise pour un voleur. M. Swallows qui l'a l'ont fait est accablé sous le coup.

Sept enfants qui furent mordus par un chien enragé sur la plantation Live Oak furent menés à l'Hôpital de Charité pour leur faire suivre le traitement Pasteur. Trois des enfants sont les enfants de M. Notman, les autres sont des petits nègres.

## ACCIDENT A L'USINE DU N. O. RAILWAYS

Lundi dernier il y eut un accident terrible à l'usine du N. O. Railways. Sept hommes furent ébouillantés, un mourut depuis.

Cela créa une situation intolérable, mit la ville dans l'obscurité complète, paralysa toutes lignes de tramways et causa beaucoup de dommages à nombre d'industries.

Il est urgent que la ville voie à ce que cet état de choses ne se renouvelle plus; et que nous n'ayons plus à souffrir de pareils événements.

L'accident arriva à 6:15 p. m. tous les tramways de la ville furent arrêtés. Comme toujours les taxis et les automobiles furent en grande demande et les prix prirent un essor extraordinaire. Il n'y en avait pas assez pour les demandeurs et les ouvriers revenant de leur travail furent à marcher de grandes distances. Certains cars recommencèrent vers onze heures du soir d'autres ne recommencèrent que le lendemain vers midi.

Malheureusement il y eut un grand nombre de personnes possédant des automobiles qui furent tués ou blessés et les menèrent à leur destination.

## JOUETS FRANCAIS

DES POUPEES ARRIVERONT DE FRANCE POUR LES PETITS AMERICAINS.

De charmantes poupées françaises, vêtues à la dernière mode de nos jours arriveront en Amérique et feront un appel patriotique cette année. Ces poupées toutes différentes des autres poupées, si populaires parmi les enfants, sont le produit du travail des victimes de la guerre qui gagnent leur vie en faisant des jouets, des poupées, des sacs, des dentelles, des broderies, de la lingerie et des vêtements d'enfants.

Un dépôt pour ces articles, produits par plus de 2,000,000 de soldats, de veuves et d'enfants, a été établi New York au numéro 22 East Forty Second Street sous le nom de Arts et Métiers Français. C'est le lieu de réunion d'une société nommée Le Travail France-Américain et qui a été fondée par des Français par les efforts de Madame Lucile Gramme Française.

L'objet de cette organisation est Mme. Gramme est de permettre à ces malheureux de pouvoir subvenir à leurs besoins, et aussi de poser la fondation d'une alliance commerciale entre la France et l'Amérique.

Beaucoup de ces milliers de la guerre dont on a exhibé le travail à New York étaient des artistes avant la guerre. Ils font des poupées et d'autres jouets de grande beauté d'une originalité rare. Les poupées sont habillées par des Françaises.

Afin d'avoir de l'argent pour acheter les matériaux pour soulever à ces malheureux Mme. Gramme fera une souscription avant son départ pour la France. A son retour elle donnera une exposition en tout à New York et puis elle aura lieu dans les autres grandes villes des Etats-Unis.

A la demande du Comité V. Macaulay de Collier, Mme. Gramme va en France organiser une association connue et l'a fait à New York au bénéfice des veuves et des soldats italiens.

1925 est la moyenne des années où l'on paie maintenant dans les tranchées, et dans les usines d'acier en rapport du Comité Industriel du Gouvernement.